facile·espagnol

Fiches de révision d'espagnol · CP

102 fiches · Pour chaque leçon : l'essentiel du cours, l'encadré « À retenir » et trois phrases à compléter. Les réponses sont à la fin du document. Le cours complet, ses dialogues à écouter et ses exercices corrigés sont en ligne, gratuitement.

www.facile-espagnol.com/niveau/cp/ · édition du 08/11/2026

Vocabulaire espagnol

Uno, dos, tres : les nombres de 1 à 10 en espagnol
Los colores : les couleurs en espagnol
La familia : la famille en espagnol
Los animales : les animaux en espagnol
El cuerpo : les parties du corps en espagnol
El estuche : la trousse et le cartable en espagnol
Las frutas : les fruits en espagnol
Contento, triste : les émotions en espagnol
La ropa : les vêtements en espagnol
Hace sol, llueve : la météo en espagnol
Los juguetes : les jouets en espagnol
Once, doce, trece : les nombres de 11 à 20 en espagnol
Círculo, cuadrado : les formes en espagnol
En el parque : les jeux du parc en espagnol
¡Salta! ¡Corre! ¡Baila! Bouger en espagnol
La merienda : le goûter en espagnol
Guau, miau, quiquiriquí : les cris des animaux en espagnol
Me lavo las manos : se laver en espagnol
El circo : le cirque en espagnol
Los postres : gâteaux, glaces et bonbons
La granja : les animaux de la ferme
El mar y los peces : les animaux de la mer
La cara : le visage en espagnol
La hora de dormir : l'heure du coucher
La pizarra, la ventana : les objets de la classe
Los dinosaurios : les dinosaures en espagnol
El jardín y las flores : le jardin en espagnol
El invierno y la nieve : l'hiver en espagnol
La princesa y el dragón : les personnages des contes
El coche, el tren : les moyens de transport
La cuchara, el tenedor : mettre la table
En el supermercado : faire les courses
En la piscina : à la piscine
Dibujar y pintar : dessiner et peindre
En el zoo : une visite au zoo
Las manos y los dedos : les mains et les doigts
El otoño : l'automne en espagnol
Bomberos y ambulancias : les véhicules d'urgence
Los pájaros : les oiseaux en espagnol
La lluvia : le parapluie et les flaques
Los bebés animales : le poussin, le chiot…
El arcoíris : les couleurs de l'arc-en-ciel
Las pompas de jabón : les bulles de savon
En la pista de hielo : à la patinoire
La ardilla y el erizo : les animaux de la forêt
El búho y el murciélago : les animaux de la nuit
Los zapatos : je fais mes lacets
¡Vamos de pícnic! Un pique-nique à la campagne
El cartero : une lettre pour moi !
Mi bici : apprendre à faire du vélo
Mezclar colores : bleu et jaune, vert !

Parler espagnol au quotidien

52. Hola, adiós : dire bonjour et au revoir en espagnol
53. Me llamo… : dire son prénom en espagnol
54. ¿Qué tal? Dire comment on va en espagnol
55. Por favor, gracias : les mots de la politesse en espagnol
56. ¿Cuántos años tienes? Dire son âge en espagnol
57. ¿Me prestas…? Emprunter et demander de l'aide
58. ¿Qué es esto? Demander ce que c'est
59. ¡Te toca! Jouer à un jeu de société en espagnol
60. ¿Quieres jugar conmigo? Inviter un ami à jouer
61. ¿Cómo se dice…? Demander un mot en espagnol
62. Tengo hambre, tengo sed : dire ce dont on a besoin
63. ¿Dónde está? Jouer à cache-cache en espagnol
64. Por la mañana, por la tarde : les moments de la journée
65. Sí, no, vale, claro : répondre à une question
66. ¡Cuidado! Traverser la rue en sécurité
67. ¡Ay, me duele! Dire qu'on s'est fait mal
68. ¡Buen provecho! : à table en espagnol
69. ¿Quién es? Toc, toc : frapper à la porte
70. ¿Qué ves en las nubes? Parece un conejo

Prononciation et orthographe

71. La jota et la ñ : les sons de l'espagnol
72. A, E, I, O, U : les voyelles en espagnol
73. Ma, me, mi, mo, mu : lire les syllabes en espagnol
74. Chocolate, llama, yo : les sons ch, ll et y
75. La hache muda : la lettre h ne se prononce pas
76. Gato, guitarra : les sons ga, gue, gui
77. Dedo, nada, Madrid : la d douce
78. Casa, queso, kilo : le son « k » en espagnol

Culture et civilisation hispaniques

79. ¡Feliz Navidad! Noël et les Rois mages en Espagne
80. Los pollitos dicen : une comptine d'Amérique latine
81. El Carnaval : se déguiser en Espagne
82. El cumpleaños : la fête d'anniversaire
83. La Tomatina : la grande bataille de tomates
84. La piñata : une fête du Mexique
85. Caperucita Roja : le Petit Chaperon rouge en espagnol
86. La paella : le célèbre plat de Valence
87. Cinco lobitos : une comptine avec les doigts
88. Las uvas de Nochevieja : le Nouvel An en Espagne
89. Un elefante se balanceaba : une comptine pour compter
90. Gigantes y cabezudos : les géants des fêtes espagnoles
91. Dos besos : se dire bonjour en Espagne
92. El lobo y los siete cabritillos : un conte
93. Cabeza, hombros, rodillas y pies : une comptine
94. La horchata : une boisson de Valence
95. La ratita presumida : un conte espagnol
96. Pinocho : le pantin de bois
97. El gato con botas : le Chat botté
98. Hansel y Gretel : la maison en chocolat
99. La lechera : une fable espagnole

Vocabulaire espagnol

1 Uno, dos, tres : les nombres de 1 à 10 en espagnol

Espagnol	Nombre
uno	1
dos	2
tres	3
cuatro	4
cinco	5

Espagnol	Nombre
seis	6
siete	7
ocho	8
nueve	9
diez	10

À retenir

- **uno, dos, tres, cuatro, cinco** = 1, 2, 3, 4, 5.
- **seis, siete, ocho, nueve, diez** = 6, 7, 8, 9, 10.
- **cero** = 0 ; **¿cuántos?** = combien ?

Complète

1. uno, dos, _____ (1, 2, 3)
2. cuatro, _____ , seis (4, 5, 6)
3. siete, _____ , nueve (7, 8, 9)

2 Los colores : les couleurs en espagnol

Espagnol	Français
rojo	rouge
amarillo	jaune
azul	bleu
verde	vert
blanco	blanc
negro	noir

Espagnol	Français
rosa	rose
naranja	orange
marrón	marron
gris	gris
morado	violet

À retenir

- **rojo** rouge, **amarillo** jaune, **azul** bleu, **verde** vert.
- **blanco** blanc, **negro** noir, **rosa** rose, **naranja** orange.
- **¿De qué color es?** = De quelle couleur est-il ?

Complète

1. El sol es _____ . (Le soleil est jaune.) (amarillo / azul)
2. La hierba es _____ . (L'herbe est verte.) (verde / rojo)
3. El cielo es _____ . (Le ciel est bleu.) (azul / negro)

3 La familia : la famille en espagnol

Espagnol	Français
mamá	maman
papá	papa
el hermano	le frère
la hermana	la sœur

Espagnol	Français
el abuelo	le grand-père, papi
la abuela	la grand-mère, mamie
el bebé	le bébé
el tío / la tía	l'oncle / la tante

À retenir

- **mamá, papá, el hermano, la hermana, el abuelo, la abuela**.
- **Este es** mi papá (garçon, homme) · **Esta es** mi mamá (fille, femme).
- **mi** = mon, ma.

Complète

1. Esta es mi _____ . (Voici ma maman.) (mamá / papá)
2. Este es mi _____ . (Voici mon papa.) (papá / mamá)
3. Este es mi _____ . (Voici mon frère.) (hermano / hermana)

4 Los animales : les animaux en espagnol

Espagnol	Français
el perro	le chien
el gato	le chat
el pájaro	l'oiseau
el pez	le poisson
el conejo	le lapin

Espagnol	Français
el caballo	le cheval
la vaca	la vache
el cerdo	le cochon
la oveja	le mouton, la brebis
la gallina	la poule

À retenir

- **el perro** le chien, **el gato** le chat, **el pájaro** l'oiseau, **el pez** le poisson.
- **el caballo** le cheval, **la vaca** la vache, **el cerdo** le cochon, **la gallina** la poule.
- **Tengo un perro** = J'ai un chien.

Complète

1. Tengo un _____ . (J'ai un chien.) (perro / gato)
2. Tengo un _____ . (J'ai un chat.) (gato / pez)
3. Es un _____ . (C'est un cheval.) (caballo / cerdo)

5 El cuerpo : les parties du corps en espagnol

Espagnol	Français
la cabeza	la tête
el pelo	les cheveux
los ojos	les yeux
la nariz	le nez
la boca	la bouche

Espagnol	Français
las orejas	les oreilles
el brazo	le bras
la mano	la main
la pierna	la jambe
el pie	le pied

À retenir

- **la cabeza** la tête, **los ojos** les yeux, **la nariz** le nez, **la boca** la bouche.
- **la mano** la main, **el brazo** le bras, **la pierna** la jambe, **el pie** le pied.
- **Me duele la cabeza** = J'ai mal à la tête.

Complète

1. Me duele la _____ . (J'ai mal à la tête.) (cabeza / boca)
2. Tengo dos _____ . (J'ai deux yeux.) (ojos / pies)
3. Tengo una _____ . (J'ai un nez.) (nariz / mano)

6 El estuche : la trousse et le cartable en espagnol

Espagnol	Français
el lápiz	le crayon
el bolígrafo / el boli	le stylo
la goma	la gomme
la regla	la règle
las tijeras	les ciseaux

Espagnol	Français
el pegamento	la colle
el cuaderno	le cahier
el libro	le livre
la mochila	le cartable, le sac à dos

À retenir

- **el lápiz** le crayon, **la goma** la gomme, **la regla** la règle, **las tijeras** les ciseaux.
- **el estuche** la trousse, **la mochila** le cartable, **el libro** le livre.
- **¿Me prestas..., por favor?** = Tu me prêtes..., s'il te plaît ?

Complète

1. ¿Me prestas la _____ , por favor? (... la gomme...) (goma / regla)
2. ¿Me prestas el _____ , por favor? (... le crayon...) (lápiz / libro)
3. ¿Me prestas las _____ ? (... les ciseaux ?) (tijeras / gomas)

7 Las frutas : les fruits en espagnol

Espagnol	Français
la manzana	la pomme
el plátano	la banane
la naranja	l'orange
la fresa	la fraise
la pera	la poire

Espagnol	Français
la uva	le raisin
la piña	l'ananas
la sandía	la pastèque
el limón	le citron
la cereza	la cerise

À retenir

- **la manzana** la pomme, **el plátano** la banane, **la naranja** l'orange, **la fresa** la fraise.
- **la pera** la poire, **la uva** le raisin, **la piña** l'ananas, **el limón** le citron.
- **Me gusta** = j'aime ; **No me gusta** = je n'aime pas.

Complète

1. Me gusta la _____ . (J'aime la pomme.) (manzana / pera)
2. Me gusta el _____ . (J'aime la banane.) (plátano / limón)
3. Me gusta la _____ . (J'aime la fraise.) (fresa / piña)

8 Contento, triste : les émotions en espagnol

Espagnol (garçon / fille)	Français
contento / contenta	content / contente
triste	triste
enfadado / enfadada	fâché / fâchée
cansado / cansada	fatigué / fatiguée
asustado / asustada	qui a peur
nervioso / nerviosa	nerveux / nerveuse

À retenir

- **Estoy contento / contenta** = je suis content(e).
- **Estoy triste** = je suis triste ; **enfadado / enfadada** = fâché(e).
- **cansado / cansada** = fatigué(e) ; **asustado / asustada** = qui a peur.
- Garçon : **-o** ; fille : **-a**.

Complète

1. Estoy _____ . (Je suis content.) (contento / triste)
2. Estoy _____ . (Je suis triste.) (triste / contenta)
3. Estoy _____ . (Je suis fatiguée.) (cansada / cansado)

9 La ropa : les vêtements en espagnol

Espagnol	Français
la camiseta	le tee-shirt
el pantalón	le pantalon
la falda	la jupe
el vestido	la robe
el jersey	le pull

Espagnol	Français
el abrigo	le manteau
los zapatos	les chaussures
los calcetines	les chaussettes
el gorro	le bonnet
la gorra	la casquette

À retenir

- **la camiseta** le tee-shirt, **el pantalón** le pantalon, **la falda** la jupe, **el vestido** la robe.
- **el abrigo** le manteau, **el gorro** le bonnet, **los zapatos** les chaussures.
- **Llevo** una falda roja = je porte une jupe rouge (la couleur après le mot).

Complète

1. Llevo una _____ azul. (Je porte un tee-shirt bleu.) (camiseta / gorro)
2. ¡Ponte el _____ ! (Mets ton manteau !) (abrigo / falda)
3. Llevo un _____ rosa. (Je porte une robe rose.) (vestido / zapato)

10 Hace sol, llueve : la météo en espagnol

Espagnol	Français
Hace sol	Il fait soleil, il y a du soleil
Hace calor	Il fait chaud
Hace frío	Il fait froid
Hace viento	Il y a du vent

Espagnol	Français
Llueve	Il pleut
Nieva	Il neige
Está nublado	C'est nuageux

À retenir

- **¿Qué tiempo hace?** = Quel temps fait-il ?
- **Hace sol, hace calor, hace frío, hace viento**.
- **Llueve** = il pleut ; **nieva** = il neige.

Complète

1. Hace _____ . (Il fait soleil.) (sol / frío)
2. Hace _____ . (Il fait froid.) (frío / calor)
3. Hace _____ . (Il fait chaud.) (calor / viento)

11 Los juguetes : les jouets en espagnol

Espagnol	Français
la pelota	le ballon, la balle
la muñeca	la poupée
el coche	la voiture
el peluche	la peluche
la bici	le vélo

Espagnol	Français
el patinete	la trottinette
el robot	le robot
el puzle	le puzzle
los bloques	les cubes
la cometa	le cerf-volant

À retenir

- **la pelota** le ballon, **la muñeca** la poupée, **el coche** la voiture, **la bici** le vélo.
- **¿Jugamos?** = On joue ? ; **Vale** = d'accord.
- **Mi juguete favorito es…** = Mon jouet préféré est…

Complète

1. ¿Jugamos con la _____ ? (On joue au ballon ?) (pelota / coche)
2. Mi juguete favorito es mi _____ . (… ma peluche.) (peluche / pelota)
3. Tengo una _____ roja. (J'ai un vélo rouge.) (bici / robot)

12 Once, doce, trece : les nombres de 11 à 20 en espagnol

Espagnol	Nombre
once	11
doce	12
trece	13
catorce	14
quince	15

Espagnol	Nombre
dieciséis	16
diecisiete	17
dieciocho	18
diecinueve	19
veinte	20

À retenir

- **once, doce, trece, catorce, quince** = 11 à 15.
- **dieciséis, diecisiete, dieciocho, diecinueve** = 16 à 19 (dieci + nombre).
- **veinte** = 20.

Complète

1. once, _____ , trece (11, 12, 13)
2. trece, _____ , quince (13, 14, 15)
3. quince, _____ (15, 16)

13 Círculo, cuadrado : les formes en espagnol

Espagnol	Français
el círculo	le cercle, le rond
el cuadrado	le carré
el triángulo	le triangle
el rectángulo	le rectangle

Espagnol	Français
la estrella	l'étoile
el corazón	le cœur
el óvalo	l'ovale

À retenir

- **el círculo** le rond, **el cuadrado** le carré, **el triángulo** le triangle.
- **la estrella** l'étoile, **el corazón** le cœur.
- **grande** grand ; **pequeño / pequeña** petit / petite.

Complète

1. Dibujo un _____ . (Je dessine un rond.) (círculo / cuadrado)
2. Dibujo un _____ . (Je dessine un carré.) (cuadrado / triángulo)
3. Corto una _____ . (Je découpe une étoile.) (estrella / corazón)

14 En el parque : les jeux du parc en espagnol

Espagnol	Français
el tobogán	le toboggan
el columpio	la balançoire
el balancín	la bascule (le tape-cul)
el arenero	le bac à sable

Espagnol	Français
el banco	le banc
el árbol	l'arbre
la fuente	la fontaine
la pelota	le ballon, la balle

À retenir

- el tobogán, el columpio, el balancín, el arenero : les jeux du parc.
- el banco, el árbol, la fuente, la pelota.
- Proposer un jeu : **¿Jugamos al escondite? ¿Jugamos a la pelota?**

Complète

1. Vamos al _____ . (On va au parc.) (parque / banco)
2. Me encanta el _____ . (J'adore le toboggan.) (tobogán / árbol)
3. el _____ (la balançoire) (columpio / arenero)

15 ¡Salta! ¡Corre! ¡Baila! Bouger en espagnol

Espagnol	Français
¡Salta!	Saute !
¡Corre!	Cours !
¡Camina!	Marche !
¡Baila!	Danse !
¡Para!	Arrête-toi !

Espagnol	Français
¡Siéntate!	Assieds-toi !
¡Levántate!	Lève-toi !
Levanta los brazos.	Lève les bras.
Da una vuelta.	Fais un tour sur toi-même.
¡Aplaude!	Applaudis !

À retenir

- Bouger : **¡Salta! ¡Corre! ¡Camina! ¡Baila! ¡Para!**
- ¡Siéntate! ¡Levántate! Levanta los brazos. Da una vuelta. ¡Aplaude!
- Au jeu « Simón dice », on ne bouge que si Simón l'a dit.

Complète

1. ¡ _____ ! (Saute !) (Salta / Para)
2. ¡ _____ ! (Cours !) (Corre / Baila)
3. ¡ _____ ! (Danse !) (Baila / Salta)

16 La merienda : le goûter en espagnol

Espagnol	Français
el bocadillo	le sandwich (dans du pain baguette)
el pan con chocolate	le pain au chocolat (du pain et du chocolat)
las galletas	les biscuits
el yogur	le yaourt

Espagnol	Français
la fruta	le fruit
el zumo	le jus de fruits
la leche	le lait
el agua	l'eau

À retenir

- **la merienda** : le goûter ; merendar : goûter.
- el bocadillo, las galletas, el yogur, la fruta, el zumo, la leche.
- **Tengo hambre** (j'ai faim), **tengo sed** (j'ai soif).

Complète

1. Tengo _____ . (J'ai faim.) (hambre / sed)
2. Tengo _____ . (J'ai soif.) (sed / hambre)
3. ¿Qué quieres _____ ? (Que veux-tu pour le goûter ?) (merendar / merienda)

17 Guau, miau, quiquiriquí : les cris des animaux en espagnol

Animal	En espagnol, il fait…	En français, il fait…
el perro (le chien)	**guau, guau**	ouaf, ouaf
el gato (le chat)	**miau**	miaou
el gallo (le coq)	**quiquiriquí**	cocorico
la vaca (la vache)	**mu**	meuh
el pato (le canard)	**cua, cua**	coin, coin
el pollito (le poussin)	**pío, pío**	piou, piou
la oveja (le mouton)	**bee**	bêê
el cerdo (le cochon)	**oinc, oinc**	groin, groin

À retenir

- el perro: guau ; el gato: miau ; el gallo: quiquiriquí.
- la vaca: mu ; el pato: cua, cua ; el pollito: pío, pío.
- Demander : **¿Cómo hace el perro?**

Complète

1. El perro hace _____ , guau. (guau / miau)
2. El gato hace _____ . (miau / mu)
3. El gallo hace _____ . (quiquiriquí / cua)

18 Me lavo las manos : se laver en espagnol

Espagnol	Français
Me lavo las manos.	Je me lave les mains.
Me lavo los dientes.	Je me brosse les dents.
Me lavo la cara.	Je me lave le visage.
Me ducho.	Je prends une douche.
el jabón	le savon

Espagnol	Français
el agua	l'eau
la toalla	la serviette
el cepillo de dientes	la brosse à dents
la pasta de dientes	le dentifrice

À retenir

- **Me lavo las manos / los dientes / la cara.** Me ducho.
- el jabón, el agua, la toalla, el cepillo de dientes, la pasta de dientes.
- limpio / limpia = propre ; sucio / sucia = sale.

Complète

1. Me lavo las _____ . (Je me lave les mains.) (manos / dientes)
2. Me lavo los _____ . (Je me brosse les dents.) (dientes / manos)
3. con _____ (avec du savon) (jabón / toalla)

19 El circo : le cirque en espagnol

Espagnol	Français
el payaso	le clown
el malabarista	le jongleur
el acróbata / la acróbata	l'acrobate
el mago / la maga	le magicien / la magicienne

Espagnol	Français
el domador	le dompteur
el tambor	le tambour
las palomitas	le pop-corn
el aplauso	l'applaudissement

À retenir

- el circo, la carpa, el payaso, el malabarista, el acróbata, el mago.
- las palomitas, el tambor, el aplauso.
- Applaudir : ¡Bravo! ¡Otra, otra!

Complète

1. Vamos al _____. (Nous allons au cirque.) (circo / cine)
2. El _____ tiene la nariz roja. (payaso / mago)
3. El _____ saca un conejo. (mago / payaso)

20 Los postres : gâteaux, glaces et bonbons

Espagnol	Français
la tarta	le gâteau
el helado	la glace
el caramelo	le bonbon
la piruleta	la sucette

Espagnol	Français
el flan	le flan
la galleta	le biscuit
el chocolate	le chocolat
los churros	les churros (beignets longs)

À retenir

- los postres, los dulces : la tarta, el helado, el caramelo, la piruleta, el flan, la galleta.
- **¿De qué sabor?** — de fresa, de chocolate, de vainilla, de limón.
- los churros con chocolate : une spécialité espagnole.

Complète

1. Quiero un _____, por favor. (helado / caramelo)
2. ¿De qué _____? (Quel parfum ?) (sabor / postre)
3. Un helado de _____. (Une glace à la fraise.) (fresa / flan)

21 La granja : les animaux de la ferme

Espagnol	Français
la vaca	la vache
el cerdo	le cochon
la oveja	le mouton, la brebis
la gallina	la poule
el caballo	le cheval

Espagnol	Français
el pato	le canard
la cabra	la chèvre
el conejo	le lapin
el granjero / la granjera	le fermier / la fermière
el huevo	l'œuf

À retenir

- la vaca, el cerdo, la oveja, la gallina, el caballo, el pato, la cabra, el conejo.
- la granja = la ferme ; el granjero = le fermier.
- La gallina pone huevos. = La poule pond des œufs.

Complète

1. La _____ da leche. (vaca / gallina)
2. La gallina pone _____ . (huevos / leche)
3. el _____ (le cheval) (caballo / conejo)

22 El mar y los peces : les animaux de la mer

Espagnol	Français
el pez / los peces	le poisson / les poissons
la ballena	la baleine
el delfín	le dauphin
el pulpo	la pieuvre
el cangrejo	le crabe

Espagnol	Français
la estrella de mar	l'étoile de mer
la tortuga	la tortue
el tiburón	le requin
la medusa	la méduse
la concha	le coquillage

À retenir

- el pez, la ballena, el delfín, el pulpo, el cangrejo, la tortuga, el tiburón, la medusa.
- el mar = la mer ; la estrella de mar = l'étoile de mer.
- el pez (vivant) ≠ el pescado (à manger).

Complète

1. El _____ tiene ocho brazos. (pulpo / pez)
2. La _____ es muy grande. (ballena / medusa)
3. el _____ (le requin) (tiburón / delfín)

23 La cara : le visage en espagnol

Espagnol	Français
los ojos	les yeux
la nariz	le nez
la boca	la bouche
las orejas	les oreilles
el pelo	les cheveux

Espagnol	Français
los dientes	les dents
las cejas	les sourcils
las mejillas	les joues
la frente	le front
la barbilla	le menton

À retenir

- los ojos, la nariz, la boca, las orejas, el pelo, los dientes, las mejillas, la frente.
- Tengo los ojos azules. = J'ai les yeux bleus.
- el pelo (les cheveux) est au singulier.

Complète

1. Tengo los _____ azules. (ojos / orejas)
2. El payaso tiene la _____ roja. (nariz / boca)
3. una _____ grande (boca / cara)

24 La hora de dormir : l'heure du coucher

Espagnol	Français
el pijama	le pyjama
la cama	le lit
la almohada	l'oreiller
la manta	la couverture

Espagnol	Français
el peluche	la peluche
el cuento	l'histoire, le conte
la luz	la lumière
el sueño	le sommeil, le rêve

On dit…	Ça veut dire…
¡Buenas noches!	Bonne nuit !
¡Que duermas bien!	Dors bien !
¡Dulces sueños!	Fais de beaux rêves !
Tengo sueño.	J'ai sommeil.

À retenir

- el pijama, la cama, la almohada, la manta, el peluche, el cuento, la luz.
- ¡Buenas noches! ¡Que duermas bien! ¡Dulces sueños!
- Tengo sueño. = J'ai sommeil.

Complète

1. Me pongo el _____ . (pijama / cuento)
2. Me meto en la _____ . (cama / luz)
3. ¡Buenas _____ ! (noches / días)

25 La pizarra, la ventana : les objets de la classe

Espagnol	Français
la pizarra	le tableau
la mesa	la table
la silla	la chaise
la puerta	la porte
la ventana	la fenêtre

Espagnol	Français
el reloj	l'horloge
la papelera	la poubelle à papiers
la estantería	l'étagère
el mapa	la carte
el ordenador	l'ordinateur

À retenir

- la pizarra, la mesa, la silla, la puerta, la ventana, el reloj, la papelera, el mapa.
- Abre la ventana. Cierra la puerta.
- el mapa est masculin.

Complète

1. La maestra escribe en la _____ . (pizarra / puerta)
2. Abre la _____ . (ventana / silla)
3. Cierra la _____ . (puerta / mesa)

26 Los dinosaurios : les dinosaures en espagnol

Espagnol	Français
el dinosaurio	le dinosaure
enorme	énorme
la cola	la queue
los dientes	les dents
las garras	les griffes

Espagnol	Français
el cuello largo	le long cou
el huevo	l'œuf
rugir	rugir
las plantas	les plantes
la carne	la viande

À retenir

- el dinosaurio, enorme, la cola, los dientes, las garras, el cuello largo, el huevo.
- come carne (viande) / come plantas (plantes).
- el tiranosaurio, el diplodocus, el triceratops.

Complète

1. ¡Un dinosaurio _____ ! (enorme / pequeño)
2. El tiranosaurio come _____ . (carne / plantas)
3. El diplodocus come _____ . (plantas / carne)

27 El jardín y las flores : le jardin en espagnol

Espagnol	Français
la flor / las flores	la fleur / les fleurs
la rosa	la rose
el girasol	le tournesol
la margarita	la marguerite
la hierba	l'herbe

Espagnol	Français
el árbol	l'arbre
la regadera	l'arrosoir
la abeja	l'abeille
la mariposa	le papillon
la semilla	la graine

À retenir

- la flor, la rosa, el girasol, la margarita, la hierba, el árbol, la semilla.
- plantar (planter), regar (arroser) avec la regadera.
- la abeja, la mariposa.

Complète

1. Riego las _____ . (flores / abejas)
2. con la _____ (regadera / semilla)
3. Planto una _____ . (semilla / rosa)

28 El invierno y la nieve : l'hiver en espagnol

Espagnol	Français
la nieve	la neige
nieva	il neige
el muñeco de nieve	le bonhomme de neige
la bola de nieve	la boule de neige
el trineo	la luge

Espagnol	Français
la bufanda	l'écharpe
los guantes	les gants
el gorro	le bonnet
las botas	les bottes
el hielo	la glace (gelée)

À retenir

- el invierno, la nieve, nieva, hace frío, el hielo.
- el gorro, la bufanda, los guantes, las botas.
- el muñeco de nieve, la bola de nieve, el trineo.

Complète

1. ¡ _____ ! (Il neige !) (Nieva / Llueve)
2. Hace _____ . (frío / calor)
3. un muñeco de _____ (nieve / hielo)

29 La princesa y el dragón : les personnages des contes

Espagnol	Français
el rey / la reina	le roi / la reine
el príncipe / la princesa	le prince / la princesse
el dragón	le dragon
la bruja	la sorcière
el hada	la fée

Espagnol	Français
el lobo	le loup
el gigante	le géant
el castillo	le château
la varita mágica	la baguette magique
el caballero	le chevalier

À retenir

- el rey, la reina, el príncipe, la princesa, el dragón, la bruja, el hada, el lobo, el castillo.
- Début : Érase una vez… ; fin : y colorín colorado, este cuento se ha acabado.
- el hada est féminin (las hadas).

Complète

1. _____ una vez una princesa. (Érase / Hola)
2. una princesa en un _____ (castillo / dragón)
3. un _____ enorme (dragón / hada)

30 El coche, el tren : les moyens de transport

Espagnol	Français
el coche	la voiture
el autobús	le bus
el tren	le train
el avión	l'avion
el barco	le bateau

Espagnol	Français
la bici (la bicicleta)	le vélo
la moto	la moto
el metro	le métro
el camión	le camion
el helicóptero	l'hélicoptère

À retenir

- el coche, el autobús, el tren, el avión, el barco, la bici, la moto, el metro.
- en coche, en tren, en bici… mais a pie (à pied).
- el coche = la voiture.

Complète

1. Voy al colegio en _____ . (bici / pie)
2. Voy a _____ . (pie / coche)
3. un _____ en el cielo (avión / barco)

31 La cuchara, el tenedor : mettre la table

Espagnol	Français
el plato	l'assiette
el vaso	le verre
la cuchara	la cuillère
el tenedor	la fourchette
el cuchillo	le couteau

Espagnol	Français
la servilleta	la serviette
el mantel	la nappe
la jarra de agua	la carafe d'eau
la olla	la marmite
la sartén	la poêle

À retenir

- el plato, el vaso, la cuchara, el tenedor, el cuchillo, la servilleta, el mantel.
- poner la mesa = mettre la table.
- el vaso = le verre ; el plato = l'assiette.

Complète

1. ¿Me ayudas a poner la _____ ? (mesa / cama)
2. cuatro _____ (platos / vasos)
3. un _____ de agua (vaso / plato)

32 En el supermercado : faire les courses

Espagnol	Français
el carro	le chariot
la cesta	le panier
el pan	le pain
la leche	le lait
los huevos	les œufs

Espagnol	Français
el queso	le fromage
el agua	l'eau
el arroz	le riz
el yogur	le yaourt
la caja	la caisse

À retenir

- el supermercado, el carro, la cesta, la caja, la lista de la compra.
- el pan, la leche, los huevos, el queso, el agua, el yogur, el arroz.
- Necesitamos… = Nous avons besoin de…

Complète

1. Pon la leche en el _____ . (carro / pan)
2. Pagamos en la _____ . (caja / cesta)
3. Necesitamos _____ . (pan / caja)

33 En la piscina : à la piscine

Espagnol	Français
el bañador	le maillot de bain
el gorro de baño	le bonnet de bain
las gafas de natación	les lunettes de natation
la toalla	la serviette de bain
el flotador	la bouée
las chanclas	les tongs

Verbe	Traduction
nadar	nager
saltar al agua	sauter dans l'eau
bucear	nager sous l'eau
flotar	flotter

À retenir

- el bañador, el gorro, las gafas, la toalla, el flotador, las chanclas.
- nadar, saltar al agua, bucear, flotar.
- el socorrista : ¡No se corre!

Complète

1. Me pongo el _____ . (bañador / toalla)
2. _____ al agua. (Salto / Como)
3. ¿Sabes _____ ? (nadar / saltar)

34 Dibujar y pintar : dessiner et peindre

Verbe	Traduction	Matériel
dibujar	dessiner	el lápiz (le crayon)
pintar	peindre	el pincel, la pintura (le pinceau, la peinture)
colorear	colorier	las ceras (les crayons de cire)
recortar	découper	las tijeras (les ciseaux)
pegar	coller	el pegamento (la colle)

À retenir

- dibujar, pintar, colorear, recortar, pegar.
- el lápiz, el pincel, la pintura, las tijeras, el pegamento, el papel.
- pintar de rojo = peindre en rouge.

Complète

1. _____ un gato. (Dibujo / Pego)
2. Lo pinto _____ naranja. (de / en)
3. Coged un _____ . (pincel / papel)

35 En el zoo : une visite au zoo

Espagnol	Français
el mono	le singe
la jirafa	la girafe
el oso	l'ours
el canguro	le kangourou
el cocodrilo	le crocodile

Espagnol	Français
la cebra	le zèbre
el pingüino	le manchot, le pingouin
el loro	le perroquet
la jaula	la cage
el cuidador	le soigneur

À retenir

- el mono, la jirafa, el oso, el canguro, el cocodrilo, la cebra, el pingüino, el loro.
- la jaula (la cage), el cuidador (le soigneur).
- No se puede dar de comer a los animales.

Complète

1. El _____ come un plátano. (mono / oso)
2. La _____ tiene el cuello largo. (jirafa / cebra)
3. el _____ (l'ours) (oso / loro)

36 Las manos y los dedos : les mains et les doigts

Espagnol	Français
la mano / las manos	la main / les mains
el dedo	le doigt
el pulgar	le pouce
la uña	l'ongle

Espagnol	Français
la mano derecha	la main droite
la mano izquierda	la main gauche
el puño	le poing

Avec les mains, on peut…	Traduction
aplaudir	applaudir
saludar	faire coucou, saluer
contar con los dedos	compter sur ses doigts
levantar la mano	lever la main

À retenir

- la mano, el dedo, el pulgar, la uña, el puño.
- la mano derecha / izquierda ; la mano est féminin.
- aplaudir, saludar, contar con los dedos, levantar la mano.

Complète

1. Levanto la _____ . (mano / dedo)
2. la mano _____ (la main droite) (derecha / izquierda)
3. la mano _____ (la main gauche) (izquierda / derecha)

37 El otoño : l'automne en espagnol

Espagnol	Français
las hojas	les feuilles
caer	tomber
el viento	le vent
las castañas	les châtaignes
las setas	les champignons

Espagnol	Français
el paraguas	le parapluie
los charcos	les flaques d'eau
las botas de agua	les bottes de pluie
marrón	marron
naranja	orange

À retenir

- el otoño, las hojas, caer, el viento, la lluvia.
- las castañas, las setas, el paraguas, los charcos, las botas de agua.
- Couleurs de l'automne : amarillo, naranja, marrón, rojo.

Complète

1. Es _____ . (otoño / invierno)
2. Las _____ se caen. (hojas / setas)
3. Hace _____ . (viento / otoño)

38 Bomberos y ambulancias : les véhicules d'urgence

Véhicule	Qui ?	Pour quoi ?
el camión de bomberos	los bomberos (les pompiers)	éteindre el fuego (le feu)
la ambulancia	los médicos (les médecins)	aider les malades et les blessés
el coche de policía	la policía (la police)	protéger les gens

Espagnol	Français
la sirena	la sirène
el fuego	le feu
la manguera	le tuyau d'arrosage
la escalera	l'échelle
ayudar	aider
rápido	vite

À retenir

- el camión de bomberos, la ambulancia, el coche de policía.
- los bomberos, los médicos, la policía, la sirena, el fuego, ayudar.
- Numéro d'urgence : le **112**.

Complète

1. un camión de _____ (bomberos / policía)
2. ¡Una _____ ! (sirena / escalera)
3. Hay _____ en un edificio. (fuego / agua)

39 Los pájaros : les oiseaux en espagnol

Espagnol	Français
el pájaro	l'oiseau
las alas	les ailes
las plumas	les plumes
el pico	le bec
el nido	le nid

Espagnol	Français
la paloma	le pigeon, la colombe
el búho	le hibou
el águila	l'aigle
el gorrión	le moineau
el loro	le perroquet

À retenir

- el pájaro, las alas, las plumas, el pico, el nido.
- la paloma, el búho, el águila, el gorrión, el loro.
- volar (voler), cantar (chanter).

Complète

1. El _____ canta. (pájaro / nido)
2. un _____ en el árbol (nido / pico)
3. Tiene dos _____ . (alas / plumas)

40 La lluvia : le parapluie et les flaques

Espagnol	Français
la lluvia	la pluie
llueve	il pleut
el paraguas	le parapluie
las botas de agua	les bottes de pluie
el impermeable	l'imperméable

Espagnol	Français
el charco	la flaque
la nube	le nuage
mojado	mouillé
saltar	sauter
el arcoíris	l'arc-en-ciel

À retenir

- la lluvia (la pluie), llueve (il pleut).
- el paraguas, las botas de agua, el impermeable.
- el charco (la flaque), mojado (mouillé), el arcoíris.

Complète

1. ¡ _____ mucho! (Llueve / Nieva)
2. Salto en los _____ . (charcos / chicos)
3. Me pongo las botas de _____ . (agua / aire)

41 Los bebés animales : le poussin, le chiot...

Espagnol	Français
el pollito	le poussin
la gallina	la poule
el cachorro	le chiot
el gatito	le chaton
el ternero	le veau

Espagnol	Français
la vaca	la vache
el potro	le poulain
el corderito	l'agneau
el cerdito	le porcelet
el patito	le caneton

À retenir

- -ito = petit : gatito, patito, cerdito, pollito.
- el cachorro (chiot), el ternero (veau), el potro (poulain).
- la gallina y los pollitos ; la vaca y el ternero.

Complète

1. La gallina tiene _____ . (pollitos / patitos)
2. La vaca tiene un _____ . (ternero / cachorro)
3. La perra tiene tres _____ . (cachorros / corderitos)

42 El arcoíris : les couleurs de l'arc-en-ciel

Espagnol	Français
rojo	rouge
naranja	orange
amarillo	jaune
verde	vert
azul	bleu

Espagnol	Français
añil	indigo
violeta	violet
el arcoíris	l'arc-en-ciel
la lluvia	la pluie
el cielo	le ciel

À retenir

- el arcoíris : pluie + soleil.
- rojo, naranja, amarillo, verde, azul, añil, violeta.
- Mi color favorito es...

Complète

1. Ya no _____ . (llueve / llave)
2. ¡Mira por la _____ ! (ventana / ventaja)
3. ¡Un _____ ! (arcoíris / arroz)

43 Las pompas de jabón : les bulles de savon

Espagnol	Français
la pompa	la bulle
el jabón	le savon
el agua	l'eau
soplar	souffler
grande	grand

Espagnol	Français
pequeña	petite
redonda	ronde
volar	voler
explotar	éclater
¡Plof!	Plop !

À retenir

- la pompa de jabón, soplar, volar, explotar.
- grande / pequeña, redonda.
- Sopla despacio / Sopla fuerte. ¡Otra vez!

Complète

1. Tengo pompas de _____ . (jabón / jamón)
2. ¿Puedo _____ yo? (soplar / saltar)
3. Sopla _____ . (despacio / espacio)

44 En la pista de hielo : à la patinoire

Espagnol	Français
la pista de hielo	la patinoire
el hielo	la glace
los patines	les patins
patinar	patiner
resbalar	glisser

Espagnol	Français
caerse	tomber
levantarse	se relever
los guantes	les gants
el casco	le casque
¡Agárrate!	Tiens-toi !

À retenir

- la pista de hielo, los patines, el casco, los guantes.
- patinar, resbalar, caerse, levantarse.
- ¡Agárrate! Me he caído. No pasa nada.

Complète

1. Ponte los _____ . (guantes / gigantes)
2. Ya tengo los _____ . (patines / patatas)
3. ¡Vamos a _____ ! (patinar / pintar)

45 La ardilla y el erizo : les animaux de la forêt

Espagnol	Français
la ardilla	l'écureuil
el erizo	le hérisson
el zorro	le renard
el ciervo	le cerf
el jabalí	le sanglier

Espagnol	Français
la bellota	le gland
la piña	la pomme de pin
las púas	les piquants
la cola	la queue
esconder	cacher

À retenir

- la ardilla, el erizo, el zorro, el ciervo, el jabalí.
- la bellota, la piña, las púas, la cola.
- El erizo se hace una bola. = Le hérisson se roule en boule.

Complète

1. Mira, en el árbol… ¡una _____ ! (ardilla / arcilla)
2. ¡Qué _____ tan grande! (cola / cosa)
3. Come _____ y piñones. (bellotas / botellas)

46 El búho y el murciélago : les animaux de la nuit

Espagnol	Français
el búho	le hibou
la lechuza	la chouette effraie
el murciélago	la chauve-souris
la luciérnaga	la luciole
la polilla	le papillon de nuit

Espagnol	Français
de noche	la nuit
de día	le jour
los ojos	les yeux
volar	voler
la luz	la lumière

À retenir

- el búho, la lechuza, el murciélago, la luciérnaga.
- de día (le jour) ≠ de noche (la nuit).
- Duerme de día y vuela de noche.

Complète

1. Ya es de _____ . (noche / coche)
2. Son _____ . (luciérnagas / lechugas)
3. ¡Tienen _____ ! (luz / voz)

47 Los zapatos : je fais mes lacets

Espagnol	Français
los zapatos	les chaussures
las zapatillas	les baskets, les chaussons
las botas	les bottes
las sandalias	les sandales
los cordones	les lacets

Espagnol	Français
atarse	attacher, nouer
ponerse	mettre (un vêtement)
quitarse	enlever
el pie derecho	le pied droit
el pie izquierdo	le pied gauche

À retenir

- los zapatos, las zapatillas, las botas, las sandalias.
- Me ato los cordones. = Je fais mes lacets.
- el pie derecho (droit) ≠ el pie izquierdo (gauche).

Complète

1. Daniel, _____ los zapatos. (ponte / pinta)
2. ¡Nos _____ ! (vamos / vemos)
3. Este zapato va en el pie _____ . (derecho / deprisa)

48 ¡Vamos de pícnic! Un pique-nique à la campagne

Espagnol	Français
el pícnic	le pique-nique
la cesta	le panier
el mantel	la nappe
el bocadillo	le sandwich (de pain)
la tortilla	l'omelette aux pommes de terre

Espagnol	Français
la fruta	les fruits
la hierba	l'herbe
la sombra	l'ombre
el árbol	l'arbre
las hormigas	les fourmis

À retenir

- ir de pícnic, la cesta, el mantel, el bocadillo.
- a la sombra de un árbol = à l'ombre d'un arbre.
- ¿Qué hay en la cesta? = Qu'est-ce qu'il y a dans le panier ?

Complète

1. ¡Qué buen _____ ! (día / dio)
2. ¿Dónde ponemos el _____ ? (mantel / martes)
3. Aquí, a la _____ de este árbol. (sombra / sobra)

49 El cartero : une lettre pour moi !

Espagnol	Français
el cartero / la cartera	le facteur / la factrice
la carta	la lettre
el sobre	l'enveloppe
el sello	le timbre
el buzón	la boîte aux lettres

Espagnol	Français
la postal	la carte postale
el paquete	le colis
la dirección	l'adresse
abrir	ouvrir
enviar	envoyer

À retenir

- el cartero, la carta, la postal, el paquete.
- el sobre, el sello, el buzón, la dirección.
- ¿Es para mí? = C'est pour moi ?

Complète

1. ¡Mamá, ha venido el _____ ! (cartero / cartel)
2. Mira en el _____ , por favor. (buzón / balcón)
3. Hay una carta y una _____ . (postal / pastel)

50 Mi bici : apprendre à faire du vélo

Espagnol	Français
la bicicleta / la bici	le vélo
la rueda	la roue
los pedales	les pédales
el sillín	la selle
el manillar	le guidon

Espagnol	Français
el timbre	la sonnette
el casco	le casque
los ruedines	les petites roues
pedalear	pédaler
frenar	freiner

À retenir

- la bici, la rueda, los pedales, el sillín, el manillar.
- pedalear (pédaler) ; frenar (freiner).
- ¡Lo he conseguido! = J'ai réussi !

Complète

1. Hoy vamos a quitar los _____ . (ruedines / rodillas)
2. Tengo un poco de _____ . (miedo / medio)
3. Ponte el _____ . (casco / caso)

51 Mezclar colores : bleu et jaune, vert !

Espagnol	Français
mezclar	mélanger
la pintura	la peinture
el pincel	le pinceau
rojo	rouge
amarillo	jaune

Espagnol	Français
azul	bleu
naranja	orange
verde	vert
morado	violet
más	plus

À retenir

- azul + amarillo = verde ; rojo + amarillo = naranja.
- rojo + azul = morado ; rojo + blanco = rosa.
- mezclar, la pintura, el pincel.

Complète

1. Hoy vamos a _____ colores. (mezclar / mesar)
2. ¿Qué _____ tienes? (colores / calores)
3. Rojo, azul y _____ . (amarillo / martillo)

Parler espagnol au quotidien

52 Hola, adiós : dire bonjour et au revoir en espagnol

Espagnol	Français
¡Hola!	Salut ! Bonjour !
Buenos días	Bonjour (le matin)
Buenas tardes	Bonjour (l'après-midi)
Buenas noches	Bonsoir, bonne nuit

Espagnol	Français
Adiós	Au revoir
Hasta luego	À tout à l'heure, à plus tard
Hasta mañana	À demain

À retenir

- **¡Hola!** = salut, bonjour. Le h ne se prononce pas.
- **Buenos días** le matin, **buenas tardes** l'après-midi, **buenas noches** le soir.
- **Adiós** = au revoir ; **hasta mañana** = à demain.
- Le point d'exclamation se met aussi au début, à l'envers : **¡Hola!**

Complète

1. ¡ _____ , Lucía! (Salut, Lucía !) (Hola / Adiós)
2. Buenos _____ , señora. (Bonjour, madame.) (días / noches)
3. Buenas _____ , mamá. (Bonne nuit, maman.) (noches / días)

53 Me llamo… : dire son prénom en espagnol

Espagnol	Français
¿Cómo te llamas?	Comment tu t'appelles ?
Me llamo…	Je m'appelle…
¿Y tú?	Et toi ?
Encantado / Encantada	Enchanté / Enchantée

À retenir

- **¿Cómo te llamas?** = Comment tu t'appelles ?
- **Me llamo** Léo. = Je m'appelle Léo.
- **¿Y tú?** = Et toi ?
- Une question commence par **¿** à l'envers.

Complète

1. Me _____ Lucía. (Je m'appelle Lucía.) (llamo / llamas)
2. ¿Cómo te _____ ? (Comment tu t'appelles ?) (llamas / llamo)
3. ¿Y _____ ? (Et toi ?) (tú / me)

54 ¿Qué tal? Dire comment on va en espagnol

Espagnol	Français
Muy bien	Très bien
Bien	Bien
Regular	Comme ci, comme ça
Mal	Mal, pas bien
Gracias	Merci
¿Y tú?	Et toi ?

À retenir

- **¿Qué tal?** ou **¿Cómo estás?** = Ça va ? Comment vas-tu ?
- **muy bien** (très bien), **bien**, **regular** (comme ci comme ça), **mal**.
- **Gracias** = merci.

Complète

1. ¿Qué _____ ? (Ça va ?) (tal / bien)
2. Muy bien, _____ . (Très bien, merci.) (gracias / hola)
3. _____ bien. (Très bien.) (Muy / Mal)

55 Por favor, gracias : les mots de la politesse en espagnol

Espagnol	Français
Por favor	S'il te plaît, s'il vous plaît
Gracias	Merci
Muchas gracias	Merci beaucoup
De nada	De rien
Perdón	Pardon
Lo siento	Je suis désolé(e)

À retenir

- **Por favor** = s'il te plaît ; **gracias** = merci.
- **De nada** = de rien.
- **Perdón** = pardon ; **lo siento** = je suis désolé(e).

Complète

1. Agua, _____ . (De l'eau, s'il te plaît.) (por favor / de nada)
2. Muchas _____ . (Merci beaucoup.) (gracias / nada)
3. De _____ . (De rien.) (nada / favor)

56 ¿Cuántos años tienes? Dire son âge en espagnol

Espagnol	Français
el cumpleaños	l'anniversaire
¡Feliz cumpleaños!	Joyeux anniversaire !
la tarta	le gâteau
las velas	les bougies
el regalo	le cadeau

À retenir

- **¿Cuántos años tienes?** = Quel âge as-tu ?
- **Tengo seis años** = J'ai six ans.
- **¡Feliz cumpleaños!** = Joyeux anniversaire !

Complète

1. Tengo seis _____ . (J'ai six ans.) (años / anos)
2. ¿Cuántos años _____ ? (Quel âge as-tu ?) (tienes / tengo)
3. _____ siete años. (J'ai sept ans.) (Tengo / Tienes)

57 ¿Me prestas...? Emprunter et demander de l'aide

Espagnol	Français
¿Me prestas tu lápiz?	Tu me prêtes ton crayon ?
¿Me prestas tu goma?	Tu me prêtes ta gomme ?
Sí, toma.	Oui, tiens.
Aquí tienes.	Voilà.

Espagnol	Français
No, lo siento.	Non, désolé(e).
¿Me ayudas?	Tu m'aides ?
¡Claro!	Bien sûr !
¡Gracias!	Merci !

À retenir

- Emprunter : **¿Me prestas tu...?**
- Donner : **Toma. / Aquí tienes.** Refuser poliment : No, lo siento.
- Demander de l'aide : **¿Me ayudas?** — ¡Claro!

Complète

1. ¿Me _____ tu lápiz? (Tu me prêtes ton crayon ?) (prestas / ayudas)
2. Sí, _____. (Oui, tiens.) (toma / gracias)
3. ¿Me _____ ? (Tu m'aides ?) (ayudas / prestas)

58 ¿Qué es esto? Demander ce que c'est

Espagnol	Français
un libro	un livre
un lápiz	un crayon
una pelota	un ballon
una flor	une fleur
un regalo	un cadeau
una caja	une boîte

À retenir

- Demander : **¿Qué es esto?**
- Répondre : **Es un...** (masculin), **Es una...** (féminin).
- Deviner : ¿Es un...? — Sí. / No, es un...

Complète

1. ¿Qué es _____ ? (Qu'est-ce que c'est ?) (esto / este)
2. Es _____ libro. (C'est un livre.) (un / una)
3. Es _____ manzana. (C'est une pomme.) (una / un)

59 ¡Te toca! Jouer à un jeu de société en espagnol

Espagnol	Français
¿A qué jugamos?	À quoi on joue ?
Me toca.	C'est à moi.
Te toca.	C'est à toi.
Tira el dado.	Lance le dé.
Avanza tres casillas.	Avance de trois cases.

Espagnol	Français
¡He ganado!	J'ai gagné !
Has perdido.	Tu as perdu.
¡Qué suerte!	Quelle chance !
¡No vale!	C'est pas juste ! (ça ne compte pas)

À retenir

- **¿A qué jugamos?** — Me toca. / Te toca.
- Tira el dado. Avanza tres casillas.
- ¡He ganado! Has perdido. ¡Qué suerte! ¡No vale!

Complète

1. ¿A qué _____ ? (À quoi on joue ?) (jugamos / comemos)
2. Me _____ . (C'est à moi.) (toca / toco)
3. _____ toca. (C'est à toi.) (Te / Me)

60 ¿Quieres jugar conmigo? Inviter un ami à jouer

Pour…	On dit…	Traduction
inviter	¿Quieres jugar conmigo?	Tu veux jouer avec moi ?
accepter	¡Sí, vale! / ¡Claro!	Oui, d'accord ! / Bien sûr !
refuser gentiment	No, gracias. Ahora no.	Non, merci. Pas maintenant.
choisir le jeu	¿A qué jugamos?	On joue à quoi ?
proposer	¿Jugamos al fútbol? ¿Jugamos a la pelota?	On joue au foot ? On joue au ballon ?

À retenir

- ¿Quieres jugar conmigo? = Tu veux jouer avec moi ?
- ¡Sí, vale! / ¡Claro! / No, gracias.
- ¿A qué jugamos? — ¿Jugamos al fútbol? ; ¡Preparados, listos, ya!

Complète

1. ¿Quieres jugar _____ ? (conmigo / contigo)
2. ¡Sí, _____ ! (vale / no)
3. ¿A qué _____ ? (jugamos / comemos)

61 ¿Cómo se dice...? Demander un mot en espagnol

Pour...	On dit...	Traduction
demander un mot	¿Cómo se dice « chat » en español?	Comment on dit « chat » en espagnol ?
demander le sens	¿Qué significa « gato »?	Que veut dire « gato » ?
dire qu'on ne sait pas	No sé.	Je ne sais pas.
demander de ralentir	Más despacio, por favor.	Plus lentement, s'il te plaît.
demander de répéter	Otra vez, por favor.	Encore une fois, s'il te plaît.

À retenir

- ¿Cómo se dice ... en español? — Se dice...
- ¿Qué significa...? = Que veut dire... ?
- No sé. / Más despacio, por favor. / Otra vez, por favor.

Complète

1. ¿Cómo se _____ « chat » en español? (dice / llama)
2. Se dice _____ . (gato / perro)
3. ¿Qué _____ « flor »? (significa / dice)

62 Tengo hambre, tengo sed : dire ce dont on a besoin

Espagnol	Français	Ce que je demande
Tengo **hambre**.	J'ai faim.	¿Puedo comer algo?
Tengo **sed**.	J'ai soif.	Un vaso de agua, por favor.
Tengo **frío**.	J'ai froid.	¿Me das mi chaqueta?
Tengo **calor**.	J'ai chaud.	¿Abro la ventana?
Tengo **sueño**.	J'ai sommeil.	Quiero dormir.

À retenir

- Tengo hambre / sed / frío / calor / sueño.
- mucha hambre, mucha sed, mucho frío, mucho calor, mucho sueño.
- Un vaso de agua, por favor. ¿Puedo comer algo?

Complète

1. Tengo _____ . (J'ai faim.) (hambre / sed)
2. Tengo _____ . (J'ai soif.) (sed / frío)
3. Tengo _____ . (J'ai froid.) (frío / calor)

63 ¿Dónde está? Jouer à cache-cache en espagnol

On dit…	Ça veut dire…
¿Dónde está Lola?	Où est Lola ?
¿Dónde estás?	Où es-tu ?
¡Aquí está! / ¡Aquí estoy!	La voilà ! / Je suis là !
¡Te encontré!	Je t'ai trouvé !
detrás de / debajo de / dentro de	derrière / sous / dans

À retenir

- el escondite = cache-cache ; ¿Dónde está…? ¿Dónde estás?
- detrás de, debajo de, dentro de.
- ¡Aquí estás! ¡Te encontré!

Complète

1. ¿Dónde _____ ? (estás / eres)
2. ¡Te _____ ! (encontré / toca)
3. Está _____ de la puerta. (detrás / dentro)

64 Por la mañana, por la tarde : les moments de la journée

Moment	Ce qu'on fait	On salue…
por la **mañana** (le matin)	desayuno, voy al colegio	¡Buenos días!
al **mediodía** (à midi)	como	¡Buenos días! ou ¡Buenas tardes!
por la **tarde** (l'après-midi)	meriendo, juego	¡Buenas tardes!
por la **noche** (le soir, la nuit)	ceno, duermo	¡Buenas noches!

À retenir

- por la mañana, al mediodía, por la tarde, por la noche.
- ¡Buenos días! ¡Buenas tardes! ¡Buenas noches!
- desayuno, como, meriendo, ceno, duermo.

Complète

1. Por la _____ , voy al colegio. (mañana / noche)
2. Por la _____ , juego. (tarde / mañana)
3. Por la _____ , duermo. (noche / tarde)

65 Sí, no, vale, claro : répondre à une question

Pour dire…	On dit…	Traduction
oui	Sí. / Sí, por favor.	Oui. / Oui, s'il te plaît.
non	No. / No, gracias.	Non. / Non, merci.
d'accord	¡Vale!	D'accord !
bien sûr	¡Claro! / ¡Por supuesto!	Bien sûr !
peut-être	A lo mejor. / Quizás.	Peut-être.
je ne sais pas	No sé.	Je ne sais pas.

À retenir

- Sí, por favor. / No, gracias.
- ¡Vale! ¡Claro! ¡Por supuesto!
- A lo mejor. Quizás. No sé. ; sí (oui) avec un accent.

Complète

1. _____ , por favor. (Sí / Si)
2. No, _____ . (gracias / favor)
3. ¡ _____ ! (D'accord !) (Vale / Bale)

66 ¡Cuidado! Traverser la rue en sécurité

Espagnol	Français
el semáforo	le feu de circulation
el paso de cebra	le passage piéton (« passage de zèbre »)
la acera	le trottoir
cruzar la calle	traverser la rue

Espagnol	Français
parar	s'arrêter
esperar	attendre
el coche	la voiture

Le petit bonhomme est…	Je…
rojo (rouge)	Paro y espero. (Je m'arrête et j'attends.)
verde (vert)	Miro y cruzo. (Je regarde et je traverse.)

À retenir

- ¡Cuidado! = Attention ! ; ¡Para! = Arrête-toi !
- el semáforo : rojo → j'attends ; verde → je traverse.
- el paso de cebra, la acera, cruzar la calle, ¡Dame la mano!

Complète

1. ¡ _____ ! (Cuidado / Gracias)
2. El semáforo está en _____ . (rojo / verde)
3. Hay que _____ . (esperar / cruzar)

67 ¡Ay, me duele! Dire qu'on s'est fait mal

On dit…	Ça veut dire…
¡Ay!	Aïe !
Me he caído.	Je suis tombé(e).
Me duele la rodilla.	J'ai mal au genou.
Me duele aquí.	J'ai mal ici.
¿Estás bien?	Ça va ? Tu vas bien ?
No pasa nada.	Ce n'est rien.

Espagnol	Français
la tirita	le pansement
la herida	la blessure
la rodilla	le genou
el brazo	le bras
la sangre	le sang

À retenir

- ¡Ay! Me he caído. = Aïe ! Je suis tombé(e).
- Me duele la rodilla / el brazo / aquí.
- ¿Estás bien? — No pasa nada. ; la tirita (le pansement).

Complète

1. ¡ _____ ! Me he caído. (Ay / Hoy)
2. Me he _____ . (caído / comido)
3. Me _____ la rodilla. (duele / gusta)

68 ¡Buen provecho! : à table en espagnol

Espagnol	Français
¡A comer!	À table !
¡Buen provecho!	Bon appétit !
¿Me pasas el agua?	Tu me passes l'eau ?
¡Está rico!	C'est bon !
Tengo bastante.	J'en ai assez.

Espagnol	Français
Un poco más, por favor.	Encore un peu, s'il te plaît.
¿Puedo levantarme?	Je peux sortir de table ?
la mesa	la table
el plato	l'assiette
el vaso	le verre

À retenir

- ¡A comer! (À table !), ¡Buen provecho! (Bon appétit !).
- ¿Me pasas el agua, por favor? ; ¡Está rico!
- Tengo bastante. / Un poco más. / ¿Puedo levantarme?

Complète

1. ¡A _____ ! (comer / dormir)
2. ¡Buen _____ ! (provecho / viaje)
3. ¿Me pasas el _____ , por favor? (agua / perro)

69 ¿Quién es? Toc, toc : frapper à la porte

Espagnol	Français
toc, toc	toc, toc
¿Quién es?	Qui est-ce ?
Soy yo.	C'est moi.
¿Se puede?	Je peux entrer ?
¡Adelante!	Entrez !

Espagnol	Français
¡Pasa!	Entre !
la puerta	la porte
abrir	ouvrir
cerrar	fermer
el timbre	la sonnette

À retenir

- Toc, toc. — ¿Quién es? — Soy yo.
- ¿Se puede? — ¡Adelante! / ¡Pasa!
- abrir la puerta (ouvrir la porte), cerrar (fermer).

Complète

1. Toc, _____ . (toc / tic)
2. ¿ _____ es? (Quién / Dónde)
3. ¡Soy _____ , Teo! (yo / tú)

70 ¿Qué ves en las nubes? Parece un conejo

Espagnol	Français
la nube	le nuage
el cielo	le ciel
¿Qué ves?	Qu'est-ce que tu vois ?
Veo…	Je vois…
Parece un…	On dirait un…

Espagnol	Français
tumbarse	s'allonger
blanca	blanche
gris	gris
se mueve	il bouge
cambiar	changer

À retenir

- ¿Qué ves? — Veo una nube.
- Parece un conejo / una casa. = On dirait un lapin / une maison.
- nubes blancas ; nubes grises → va a llover.

Complète

1. Vamos a tumbarnos en la _____ . (hierba / hierro)
2. ¿Qué _____ en las nubes? (ves / vas)
3. Mira esa _____ . (nube / nuez)

Prononciation et orthographe

71 La jota et la ñ : les sons de l'espagnol

Lettre	Son	Exemples
j (la jota)	un son qui racle le fond de la gorge, comme un chat qui souffle : « khh »	jirafa, jugar, ojo
ñ (la eñe)	« gn » comme dans montagne	niño, España, mañana
u	toujours « ou »	uno, luna, azul
h	ne se prononce jamais	hola, hermano, hoy
rr	un r roulé avec le bout de la langue	perro, arroz, guitarra

À retenir

- **j** = son raclé dans la gorge : jirafa.
- **ñ** = « gn » : niño, España.
- **u** = « ou » ; **e** = « é » ; le **h** est muet.
- **rr** = r roulé : perro.

Complète

1. El _____ (le petit garçon, avec un ñ) (niño / nino)
2. _____ (l'Espagne, avec un ñ) (España / Espana)
3. La _____ (la girafe, avec la jota) (jirafa / girafa)

72 A, E, I, O, U : les voyelles en espagnol

Voyelle	Se prononce comme…	Exemple
a	« a » dans « papa »	avión (avion)
e	« é » dans « été »	elefante (éléphant)
i	« i » dans « lit »	isla (île)
o	« o » dans « moto »	oso (ours)
u	« ou » dans « loup »	uva (raisin)

À retenir

- Cinq voyelles : **a, e, i, o, u**, toujours prononcées de la même façon.
- **u** = « ou » (uno, uva).
- Le **e** final se prononce « é » (leche, tomate).

Complète

1. a, e, _____ , o, u (i / y)
2. a, e, i, _____ , u (o / a)
3. a, e, i, o, _____ (u / e)

73 Ma, me, mi, mo, mu : lire les syllabes en espagnol

	a	e	i	o	u
m	ma	me	mi	mo	mu
p	pa	pe	pi	po	pu
l	la	le	li	lo	lu
s	sa	se	si	so	su

Espagnol	Français
ma + má = mamá	maman
pa + pá = papá	papa
me + sa = mesa	la table
lu + na = luna	la lune

Espagnol	Français
pe + lo = pelo	les cheveux
so + pa = sopa	la soupe
pi + so = piso	l'appartement

À retenir

- Une consonne + une voyelle = une syllabe : ma, pe, li, so, lu.
- Deux syllabes = un mot : ma + má = mamá, lu + na = luna.
- e = « é », u = « ou ».

Complète

1. ma, me, mi, mo, _____ (mu / ma)
2. pa, pe, _____, po, pu (pi / pa)
3. ma + má = _____ (mamá / papá)

74 Chocolate, llama, yo : les sons ch, ll et y

Lettres	Se prononce comme…	Exemples
ch	« tch » comme dans « tchoutchou »	chocolate, leche, noche, coche
ll	« y » comme dans « yoyo » (ou « ill » comme dans « fille »)	llama, pollo, calle, lluvia
y	« y » comme dans « yoyo »	yo, playa, mayo

À retenir

- **ch** = « tch » : chocolate, leche, noche.
- **ll** et **y** = « y » : llama, pollo, yo, playa.
- Le mot y (et) tout seul = « i ».

Complète

1. Bebo leche con _____. (chocolate / pollo)
2. Por la _____, duermo. (noche / playa)
3. Como _____. (Je mange du poulet.) (pollo / leche)

75 La hache muda : la lettre h ne se prononce pas

On écrit…	On dit…	Ça veut dire…
hola	« ola »	bonjour
helado	« élado »	la glace
hermano	« ermano »	le frère
hoy	« oï »	aujourd'hui
a**h**ora	« aora »	maintenant

À retenir

- La lettre **h** ne se prononce **jamais** : hola = « ola ».
- helado, hermano, hoy, ahora, hambre.
- Mais ch = « tch » : chocolate.

Complète

1. ¡ _____ ! (Hola / Ola)
2. ¿Quieres un _____ ? (helado / elado)
3. mi _____ (mon frère) (hermano / ermano)

76 Gato, guitarra : les sons ga, gue, gui

Écrit	Se lit	Exemples
ga, go, gu	« ga, go, gou »	**ga**to, **go**rro, **gu**sano
gue, gui	« gué, gui » (le u ne se lit pas !)	**gui**tarra, ju**gue**te, hambur**gue**sa
güe, güi	« goué, goui » (les deux points font lire le u)	pin**güi**no, ci**güe**ña

À retenir

- ga, go, gu = « ga, go, gou » : gato, gorro, gusano.
- gue, gui : le u est muet : guitarra, juguete.
- güe, güi : on lit le u : pingüino, cigüeña.

Complète

1. el _____ (le chat) (gato / jato)
2. la _____ (la guitare) (guitarra / gitarra)
3. el _____ (le jouet) (juguete / jugete)

77 Dedo, nada, Madrid : la d douce

Place	Comment ?	Exemples
au début du mot	comme en français, un vrai « d »	**d**os, **d**ía, **d**e**d**o
entre deux voyelles	très douce : la langue touche à peine les dents	de**d**o, na**d**a, hela**d**o
à la fin du mot	très légère, presque muette	Madri**d**, verda**d**, usted

À retenir

- Au début : un vrai « d » : dos, día.
- Entre voyelles : douce : dedo, nada, helado.
- À la fin : très légère : Madrid, verdad.

Complète

1. Me duele el _____ . (dedo / nada)
2. No es _____ . (nada / dedo)
3. ¿Quieres un _____ ? (helado / soldado)

78 Casa, queso, kilo : le son « k » en espagnol

Écrit	Se lit	Exemples
ca, co, cu	« ka, ko, kou »	**ca**sa, **co**che, **cu**na
que, qui	« ké, ki » (le u ne se lit pas !)	**que**so, a**quí**, pe**que**ño
k (rare)	« k »	**k**ilo, **k**oala, **k**árate

À retenir

- ca, co, cu = « ka, ko, kou » : casa, coche, cuna.
- que, qui : le u est muet : queso, aquí, pequeño.
- La lettre k est rare : kilo, kiwi, koala.

Complète

1. el _____ (le fromage) (queso / keso)
2. _____ , en la cocina. (Aquí / Akí)
3. la _____ (la maison) (casa / kasa)

Culture et civilisation hispaniques

79 ¡Feliz Navidad! Noël et les Rois mages en Espagne

Espagnol	Français
¡Feliz Navidad!	Joyeux Noël !
el árbol de Navidad	le sapin de Noël
el belén	la crèche
los Reyes Magos	les Rois mages

Espagnol	Français
los regalos	les cadeaux
el roscón de Reyes	la couronne des rois (gâteau)
Papá Noel	le père Noël

À retenir

- En Espagne, les enfants reçoivent leurs cadeaux surtout le **6 janvier**, apportés par les **Reyes Magos**.
- **¡Feliz Navidad!** = Joyeux Noël !
- **la cabalgata** = le défilé des Rois ; **el roscón** = le gâteau des Rois.

Complète

1. ¡Feliz _____ ! (Joyeux Noël !) (Navidad / cumpleaños)
2. Los Reyes _____ (les Rois mages) (Magos / Navidad)
3. el árbol de _____ (le sapin de Noël) (Navidad / Reyes)

80 Los pollitos dicen : une comptine d'Amérique latine

Espagnol	Français
los pollitos	les poussins
la gallina	la poule
tener hambre	avoir faim
tener frío	avoir froid

Espagnol	Français
el maíz	le maïs
el trigo	le blé
la comida	la nourriture
el abrigo	l'abri, la chaleur (ici)

À retenir

- « Los pollitos dicen pío, pío, pío » : une comptine de tout le monde hispanique.
- los pollitos (les poussins), la gallina (la poule).
- **tener hambre** (avoir faim), **tener frío** (avoir froid).

Complète

1. Los pollitos _____ , pío, pío, pío. (dicen / comen)
2. cuando tienen _____ , (hambre / frío)
3. cuando tienen _____ . (frío / hambre)

81 El Carnaval : se déguiser en Espagne

Espagnol	Français
el disfraz	le déguisement
disfrazarse de…	se déguiser en…
la máscara	le masque
el desfile	le défilé

Espagnol	Français
el pirata	le pirate
la princesa	la princesse
el superhéroe	le super-héros
el confeti	les confettis

À retenir

- el Carnaval, el disfraz, la máscara, el desfile, el confeti.
- **Me disfrazo de…** / **Voy de…** (Je suis déguisé en…).
- Célèbres : le carnaval de Cadix et celui de Santa Cruz de Tenerife.

Complète

1. Mañana es _____ . (Carnaval / Navidad)
2. Me disfrazo de _____ . (pirata / disfraz)
3. Voy de _____ . (princesa / máscara)

82 El cumpleaños : la fête d'anniversaire

Espagnol	Français
la tarta	le gâteau
las velas	les bougies
el regalo	le cadeau
los globos	les ballons de baudruche
los invitados	les invités
soplar	souffler

À retenir

- ¡Feliz cumpleaños! = Joyeux anniversaire !
- la tarta, las velas, el regalo, los globos, soplar.
- ¿Cuántos años cumples? — Cumplo seis años. En Espagne, on tire les oreilles !

Complète

1. ¡Feliz _____ ! (cumpleaños / Navidad)
2. Soplo las _____ . (velas / tartas)
3. la _____ de chocolate (tarta / vela)

83 La Tomatina : la grande bataille de tomates

Espagnol	Français
el tomate	la tomate
rojo / roja	rouge
lanzar	lancer
la calle	la rue

Espagnol	Français
la camiseta	le tee-shirt
las gafas	les lunettes
sucio / limpio	sale / propre
la fiesta	la fête

À retenir

- La **Tomatina** : à **Buñol** (près de Valence), le dernier mercredi d'août.
- On se lance des tomates dans la rue pendant une heure.
- el tomate, rojo, lanzar, la calle, la camiseta, las gafas, sucio.

Complète

1. Lanzo un _____ . (tomate / naranja)
2. Mi camiseta está _____ . (roja / azul)
3. la _____ de Buñol (Tomatina / Navidad)

84 La piñata : une fête du Mexique

Espagnol	Français
la piñata	la piñata
el palo	le bâton
los caramelos	les bonbons
romper	casser

Espagnol	Français
la venda	le bandeau
los ojos vendados	les yeux bandés
¡Dale, dale!	Vas-y, tape !
coger	attraper, ramasser

À retenir

- La **piñata** : très populaire au **Mexique** (anniversaires, Noël).
- On la casse avec un palo, los ojos vendados.
- los caramelos, romper, ¡Dale, dale!

Complète

1. ¡Dale, _____ ! (dale / vale)
2. Toma el _____ . (palo / caramelo)
3. ¡La he _____ ! (roto / comido)

85 Caperucita Roja : le Petit Chaperon rouge en espagnol

Espagnol	Français
la abuelita	la mamie
la cesta	le panier
el bosque	la forêt
el lobo	le loup

Espagnol	Français
la capa roja	la cape rouge
el cazador / el leñador	le chasseur / le bûcheron
tener miedo	avoir peur

Caperucita dit…	Le loup répond…
Abuelita, ¡qué **ojos** tan grandes tienes!	Son para verte mejor. (C'est pour mieux te voir.)
Abuelita, ¡qué **orejas** tan grandes tienes!	Son para oírte mejor. (C'est pour mieux t'entendre.)
Abuelita, ¡qué **boca** tan grande tienes!	¡Es para comerte mejor! (C'est pour mieux te manger !)

À retenir

- Caperucita Roja = le Petit Chaperon rouge.
- la abuelita, la cesta, el bosque, el lobo, el cazador.
- ¡Qué ojos tan grandes tienes! — Son para verte mejor.

Complète

1. Caperucita _____ (Roja / Rojo)
2. Voy a casa de mi _____ . (abuelita / lobo)
3. Llevo una _____ . (cesta / capa)

86 La paella : le célèbre plat de Valence

Espagnol	Français
el arroz	le riz
el pollo	le poulet
el conejo	le lapin
las judías verdes	les haricots verts

Espagnol	Français
el marisco	les fruits de mer
el azafrán	le safran (il rend le riz jaune)
la cuchara	la cuillère
¡Qué rico!	Que c'est bon !

À retenir

- La **paella** vient de la région de **Valence**.
- el arroz (riz) jaune grâce à el azafrán (safran).
- Souvent le dimanche en famille ; ¡Qué rica!

Complète

1. Hoy hay _____ . (paella / pizza)
2. el _____ amarillo (arroz / pollo)
3. por el _____ (azafrán / arroz)

87 Cinco lobitos : une comptine avec les doigts

Espagnol	Français
el lobito	le petit loup (lobo + -ito)
la loba	la louve
cinco	cinq
blancos y negros	blancs et noirs

Espagnol	Français
detrás de	derrière
la escoba	le balai
la mano	la main
los dedos	les doigts

À retenir

- Cinco lobitos : comptine traditionnelle espagnole pour les tout-petits.
- On lève la main et on la fait tourner ; les doigts sont les petits loups.
- -ito / -ita = petit : lobito, casita, perrito.

Complète

1. Cinco _____ tiene la loba (lobitos / lobos)
2. tiene la _____ (loba / lobo)
3. blancos y _____ (negros / rojos)

88 Las uvas de Nochevieja : le Nouvel An en Espagne

Espagnol	Français
las uvas	les raisins
doce	douze
las campanadas	les coups de cloche
el reloj	l'horloge

Espagnol	Français
medianoche	minuit
¡Feliz Año Nuevo!	Bonne année !
la suerte	la chance

À retenir

- Nochevieja = le 31 décembre.
- À minuit, on mange **12 raisins**, un par coup de cloche (las campanadas).
- L'horloge de la **Puerta del Sol** à Madrid ; ¡Feliz Año Nuevo!

Complète

1. doce _____ (uvas / huevos)
2. ¡Feliz Año _____ ! (Nuevo / Viejo)
3. Empiezan las _____ . (campanadas / uvas)

89 Un elefante se balanceaba : une comptine pour compter

Espagnol	Français
el elefante	l'éléphant
se balanceaba	se balançait
la araña	l'araignée
la tela de araña	la toile d'araignée
otro	un autre
llamar	appeler

À retenir

- Un elefante se balanceaba : comptine traditionnelle pour compter.
- el elefante, la araña, la tela de araña, otro, llamar.
- Pluriel : un elefante, dos elefantes.

Complète

1. Un _____ se balanceaba (elefante / araña)
2. sobre la tela de una _____ (araña / mesa)
3. dos _____ (elefantes / elefante)

90 Gigantes y cabezudos : les géants des fêtes espagnoles

Personnage	Comment est-il ?
los gigantes (les géants)	de très grandes figures (plusieurs mètres !) portées par une personne cachée dessous : des rois, des reines, des personnages de l'histoire.
los cabezudos (les « grosses têtes »)	des personnes avec une énorme tête en carton sur la leur. Ils font semblant de poursuivre les enfants, pour rire !

Espagnol	Français
el desfile	le défilé
bailar	danser
la música	la musique
el tambor	le tambour
la cabeza	la tête
correr	courir

À retenir

- los gigantes : très grandes figures qui dansent dans les défilés.
- los cabezudos : personnages à grosse tête qui poursuivent les enfants pour rire.
- el desfile, bailar, la música, el tambor, la cabeza.

Complète

1. un _____ enorme (gigante / cabezudo)
2. Están _____ con la música. (bailando / durmiendo)
3. Vienen los _____ . (cabezudos / gigantes)

91 Dos besos : se dire bonjour en Espagne

Geste	En espagnol	Avec qui ?
faire deux bises	dar dos besos	la famille, les amis, une personne qu'on nous présente
serrer la main	dar la mano	souvent entre hommes, ou au travail
faire un câlin	dar un abrazo	les personnes qu'on aime
faire coucou	saludar con la mano	de loin

Espagnol	Français
el beso	le bisou, la bise
el abrazo	le câlin, l'accolade
la mejilla	la joue
saludar	saluer

À retenir

- En Espagne : dos besos (deux bises), en commençant par la joue droite de l'autre.
- dar la mano (serrer la main), dar un abrazo (faire un câlin).
- el beso, la mejilla, saludar.

Complète

1. dos _____ (besos / abrazos)
2. un _____ muy grande (abrazo / beso)
3. dar la _____ (mano / mejilla)

92 El lobo y los siete cabritillos : un conte

Le loup essaie…	Les chevreaux répondent…
« Abrid, soy mamá. » avec une grosse voix	« ¡No! Mamá tiene la voz dulce. » (Maman a une voix douce.)
de montrer sa patte noire sous la porte	« ¡No! Mamá tiene la pata blanca. » (Maman a la patte blanche.)

Espagnol	Français
la cabra	la chèvre
los cabritillos	les chevreaux
abrir la puerta	ouvrir la porte
la voz	la voix

Espagnol	Français
la pata	la patte
esconderse	se cacher
el reloj	l'horloge

À retenir

- El lobo y los siete cabritillos : conte des frères Grimm.
- la cabra, los cabritillos, el lobo, abrir la puerta, la voz, la pata.
- ¡No abráis la puerta! ¡Vete, lobo!

Complète

1. los siete _____ (cabritillos / lobos)
2. Abrid la _____ . (puerta / pata)
3. Mamá tiene la voz _____ . (dulce / negra)

93 Cabeza, hombros, rodillas y pies : une comptine

Espagnol	Français
la cabeza	la tête
los hombros	les épaules
las rodillas	les genoux
los pies	les pieds

Espagnol	Français
los ojos	les yeux
las orejas	les oreilles
la boca	la bouche
la nariz	le nez

À retenir

- la cabeza, los hombros, las rodillas, los pies.
- los ojos, las orejas, la boca, la nariz.
- On chante de plus en plus vite en touchant chaque partie du corps.

Complète

1. _____ , hombros, rodillas y pies. (Cabeza / Cama)
2. Cabeza, _____ , rodillas y pies. (hombros / hombres)
3. Cabeza, hombros, _____ y pies. (rodillas / rodajas)

94 La horchata : une boisson de Valence

Espagnol	Français
la horchata	la horchata (boisson)
la chufa	le souchet (petit tubercule)
fría	froide
dulce	sucrée, douce
blanca	blanche

Espagnol	Français
el vaso	le verre
la pajita	la paille
los fartons	les fartons (petits pains sucrés)
la horchatería	le bar à horchata
el verano	l'été

À retenir

- La horchata : boisson froide de Valence, faite avec la chufa.
- On y trempe des fartons.
- Una horchata, por favor. ¡Está fría y dulce!

Complète

1. ¿Qué _____ ? (queréis / quesos)
2. Dos _____ , por favor. (horchatas / horas)
3. Es una bebida de _____ . (Valencia / Vacaciones)

95 La ratita presumida : un conte espagnol

Espagnol	Français
la ratita	la petite souris
presumida	coquette
barrer	balayer
la moneda	la pièce
el lazo	le ruban, le nœud

Espagnol	Français
la cola	la queue
bonita	jolie
casarse	se marier
el ruido	le bruit
por las noches	la nuit

À retenir

- la ratita, la moneda, el lazo, la cola.
- ¿Te quieres casar conmigo? = Veux-tu te marier avec moi ?
- ¿Qué ruido harás? : chaque animal répond avec son cri.

Complète

1. ¡Mira, una _____ ! (moneda / montaña)
2. Me voy a comprar un _____ rojo. (lazo / vaso)
3. Ratita, ratita, ¿te quieres _____ conmigo? (casar / cansar)

96 Pinocho : le pantin de bois

Espagnol	Français
el muñeco	le pantin, la poupée
la madera	le bois
el carpintero	le menuisier
la nariz	le nez
crecer	grandir, pousser

Espagnol	Français
mentir	mentir
la mentira	le mensonge
la verdad	la vérité
el grillo	le grillon
un niño de verdad	un vrai petit garçon

À retenir

- Pinocho es un muñeco de madera.
- la mentira (le mensonge) ≠ la verdad (la vérité).
- Le crece la nariz. = Son nez s'allonge.

Complète

1. Pinocho es un muñeco de _____ . (madera / manzana)
2. ¿Has ido al _____ hoy? (colegio / cielo)
3. ¡Uy! Tu _____ está creciendo. (nariz / nube)

97 El gato con botas : le Chat botté

Espagnol	Français
el gato	le chat
las botas	les bottes
el saco	le sac
listo	malin
el ogro	l'ogre

Espagnol	Français
el ratón	la souris
el león	le lion
el rey	le roi
la princesa	la princesse
el castillo	le château

À retenir

- el gato con botas, el saco, el ogro, el castillo.
- El gato es muy listo. = Le chat est très malin.
- el león (grand) ≠ el ratón (petit).

Complète

1. ¿Es verdad que puede convertirse en _____ ? (león / limón)
2. ¡Qué _____ ! (miedo / medio)
3. ¿Y en un _____ pequeño? (ratón / rato)

98 Hansel y Gretel : la maison en chocolat

Espagnol	Français
el hermano	le frère
la hermana	la sœur
el bosque	la forêt
perderse	se perdre
las migas de pan	les miettes de pain

Espagnol	Français
los pájaros	les oiseaux
la casita	la petite maison
el chocolate	le chocolat
los caramelos	les bonbons
la bruja	la sorcière

À retenir

- el hermano y la hermana, el bosque, la bruja.
- una casita de chocolate = une petite maison en chocolat.
- Tengo miedo. = J'ai peur. Tengo hambre. = J'ai faim.

Complète

1. Hansel, tengo _____ . (miedo / mido)
2. ¿Dónde está el _____ ? (camino / camión)
3. Los _____ se las han comido. (pájaros / pájaras)

99 La lechera : une fable espagnole

Espagnol	Français
la lechera	la laitière
la leche	le lait
el cántaro	la cruche, le pot
la cabeza	la tête
el mercado	le marché

Espagnol	Français
vender	vendre
los huevos	les œufs
los pollitos	les poussins
soñar	rêver
romperse	se casser

À retenir

- la lechera, la leche, el cántaro, el mercado.
- los huevos → los pollitos → el cerdo → la vaca.
- ¡El cántaro se ha roto! = Le pot s'est cassé !

Complète

1. Voy al mercado a _____ mi leche. (vender / beber)
2. Con el dinero compro _____ . (huevos / nuevos)
3. Con los huevos tengo _____ . (pollitos / palitos)

100 Los gusanos de seda : une tradition de l'école espagnole

Espagnol	Français
el gusano de seda	le ver à soie
la caja de zapatos	la boîte à chaussures
la hoja	la feuille
la morera	le mûrier
comer	manger

Espagnol	Français
crecer	grandir
el capullo	le cocon
el hilo	le fil
la mariposa	le papillon
los huevos	les œufs

À retenir

- el gusano de seda, la hoja de morera, el capullo, la mariposa.
- los huevos → el gusano → el capullo → la mariposa.
- Comen mucho y crecen muy rápido.

Complète

1. ¡Mira mi caja de _____ de seda! (gusanos / gustos)
2. ¡Qué _____ ! (pequeñitos / pañuelitos)
3. Comen hojas de _____ . (morera / madera)

101 La mona de Pascua : Pâques en Catalogne et à Valence

Espagnol	Français
la Pascua	Pâques
la mona	le gâteau de Pâques
el padrino	le parrain
la madrina	la marraine
el ahijado / la ahijada	le filleul / la filleule

Espagnol	Français
el huevo	l'œuf
el chocolate	le chocolat
regalar	offrir
el pastel	le gâteau
el campo	la campagne

À retenir

- la mona de Pascua : le gâteau de Pâques offert par le parrain ou la marraine.
- el padrino, la madrina, el ahijado.
- ¡Feliz Pascua! = Joyeuses Pâques !

Complète

1. ¡Hola, _____ ! (padrino / pepino)
2. ¡Feliz _____ ! (Pascua / pasta)
3. Mira, esto es para _____ . (ti / tu)

102 Aserrín, aserrán : une comptine à bascule

Espagnol	Français
el aserrín	la sciure
serrar	scier
la madera	le bois
los maderos	les bûcherons, les planches
pedir	demander

Espagnol	Français
el pan	le pain
el queso	le fromage
el hueso	l'os
adelante	en avant
atrás	en arrière

À retenir

- Aserrín, aserrán : une comptine pour se balancer à deux.
- adelante (en avant) ≠ atrás (en arrière).
- Les rimes : pan / dan, queso / hueso.

Complète

1. Ven, Lola, _____ aquí. (siéntate / levántate)
2. Dame las _____ . (manos / monos)
3. ¿Vamos a _____ ? (cantar / contar)

Corrigé des phrases à compléter

1. tres · cinco · ocho
2. amarillo · verde · azul
3. mamá · papá · hermano
4. perro · gato · caballo
5. cabeza · ojos · nariz
6. goma · lápiz · tijeras
7. manzana · plátano · fresa
8. contento · triste · cansada
9. camiseta · abrigo · vestido
10. sol · frío · calor
11. pelota · peluche · bici
12. doce · catorce · dieciséis
13. círculo · cuadrado · estrella
14. parque · tobogán · columpio
15. Salta · Corre · Baila
16. hambre · sed · merendar
17. guau · miau · quiquiriquí
18. manos · dientes · jabón
19. circo · payaso · mago
20. helado · sabor · fresa
21. vaca · huevos · caballo
22. pulpo · ballena · tiburón
23. ojos · nariz · boca
24. pijama · cama · noches
25. pizarra · ventana · puerta
26. enorme · carne · plantas
27. flores · regadera · semilla
28. Nieva · frío · nieve
29. Érase · castillo · dragón
30. bici · pie · avión
31. mesa · platos · vaso
32. carro · caja · pan
33. bañador · Salto · nadar
34. Dibujo · de · pincel
35. mono · jirafa · oso
36. mano · derecha · izquierda
37. otoño · hojas · viento
38. bomberos · sirena · fuego
39. pájaro · nido · alas
40. Llueve · charcos · agua
41. pollitos · ternero · cachorros
42. llueve · ventana · arcoíris
43. jabón · soplar · despacio
44. guantes · patines · patinar
45. ardilla · cola · bellotas
46. noche · luciérnagas · luz
47. ponte · vamos · derecho
48. día · mantel · sombra
49. cartero · buzón · postal
50. ruedines · miedo · casco
51. mezclar · colores · amarillo
52. Hola · días · noches
53. llamo · llamas · tú
54. tal · gracias · Muy
55. por favor · gracias · nada
56. años · tienes · Tengo
57. prestas · toma · ayudas
58. esto · un · una
59. jugamos · toca · Te
60. conmigo · vale · jugamos
61. dice · gato · significa
62. hambre · sed · frío
63. estás · encontré · detrás
64. mañana · tarde · noche
65. Sí · gracias · Vale
66. Cuidado · rojo · esperar
67. Ay · caído · duele
68. comer · provecho · agua
69. toc · Quién · yo
70. hierba · ves · nube
71. niño · España · jirafa
72. i · o · u
73. mu · pi · mamá
74. chocolate · noche · pollo
75. Hola · helado · hermano
76. gato · guitarra · juguete
77. dedo · nada · helado
78. queso · Aquí · casa
79. Navidad · Magos · Navidad
80. dicen · hambre · frío
81. Carnaval · pirata · princesa
82. cumpleaños · velas · tarta
83. tomate · roja · Tomatina
84. dale · palo · roto
85. Roja · abuelita · cesta
86. paella · arroz · azafrán
87. lobitos · loba · negros
88. uvas · Nuevo · campanadas
89. elefante · araña · elefantes
90. gigante · bailando · cabezudos
91. besos · abrazo · mano
92. cabritillos · puerta · dulce
93. Cabeza · hombros · rodillas
94. queréis · horchatas · Valencia
95. moneda · lazo · casar
96. madera · colegio · nariz
97. león · miedo · ratón
98. miedo · camino · pájaros
99. vender · huevos · pollitos
100. gusanos · pequeñitos · morera
101. padrino · Pascua · ti
102. siéntate · manos · cantar